

KONINKRIJK BELGIE.
-----ROYAUME DE BELGIQUE.
-----ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.
-----AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 1e oktober 1963 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 oktober 1958 tot reglementering van de handel in zaailijnzaad", heeft de 17e oktober 1963 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 1er octobre 1963, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant modification de l'arrêté royal du 20 octobre 1958 réglementant le commerce des semences de lin", a donné le 17 octobre 1963 l'avis suivant :

In het tweede lid van de aanhef en in de inleidende zin van artikel 1 moeten de woorden "gewijzigd bij het koninklijk besluit van 30 mei 1961" na het opschrift van het koninklijk besluit van 20 oktober 1958 vermeld worden.

Voorts zijn bij het ontwerp geen opmerkingen te maken.

A l'alinéa 2 du préambule et dans la phrase liminaire de l'article 1er, le membre de phrase "modifié par l'arrêté royal du 30 mai 1961" doit être reporté après l'intitulé de l'arrêté royal du 20 octobre 1958.

Le projet n'appelle pas d'autre observation.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : F.LIERAGE,
Messieurs:

raadsheer van State,
conseiller d'Etat,

voorzitter,
président,

H.BUCH,
G.VAN BUNNEN,

raadsheren van State,
conseillers d'Etat,

J.LIMPENS,

bijzitters van de afde-
ling wetgeving,

R.de RYKE,

assesseurs de la section-
de législation,

Mevrouw : J.DE KOSTER,
Madame :

adjunct-griffier,
greffier adjoint,

griffier.
greffier.

De overeenstemming tussen
de Nederlandse en de Franse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H.G.VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht
door de H.M.GROLMEN, substituut.

La concordance entre la ver-
sion néerlandaise et la version
française a été vérifiée sous le
contrôle de M.G.VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par
M.M.GROLMEN, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(get.) J.DE KOSTER.

(get.) F.LIERAGE.